

# TERMOFARC

## EU-81 zPID

### MANUAL DE UTILIZARE

RO



[WWW.TERMOFARC.RO](http://WWW.TERMOFARC.RO)

## I. Siguranță

Înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată, utilizatorul trebuie să citească cu atenție următoarele reglementări. Nerespectarea regulilor incluse în acest manual poate duce la vătămări corporale sau la deteriorarea controlerului. Manualul de utilizare ar trebui ținut într- un loc sigur pentru consultări ulterioare. Pentru a evita accidentele și erorile, fiecare persoană care utilizează acest dispozitiv trebuie să se asigure că s- a familiarizat cu principiul de funcționare precum și cu funcțiile de protecție ale controlerului. Dacă dispozitivul urmează să fie vândut sau instalat în altă parte, asigurați- vă că manualul de utilizare este cu dispozitivul, astfel încât orice potențial utilizator să aibe acces la informațiile esențiale despre dispozitiv.

Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru orice vătămări sau daune rezultate din neglijență; prin urmare, utilizatorii sunt obligați să ia măsurile de siguranță necesare menționate în acest manual pentru a- și proteja viața și proprietatea.

### ATENȚIE

- **Tensiune înaltă !** Asigurați- vă că dispozitivul este deconectat de la rețea înainte de a efectua orice activități care implică sursa de alimentare (conectarea cablurilor, instalarea dispozitivului, etc.);
- Dispozitivul trebuie să fie instalat de o persoană calificată;
- Înainte de a porni controlerul, utilizatorul trebuie să măsoare tensiunea de împământare a motoarelor electrice precum și rezistența de izolare a cablurilor;
- Controlerul nu trebuie să fie utilizat de către copii.

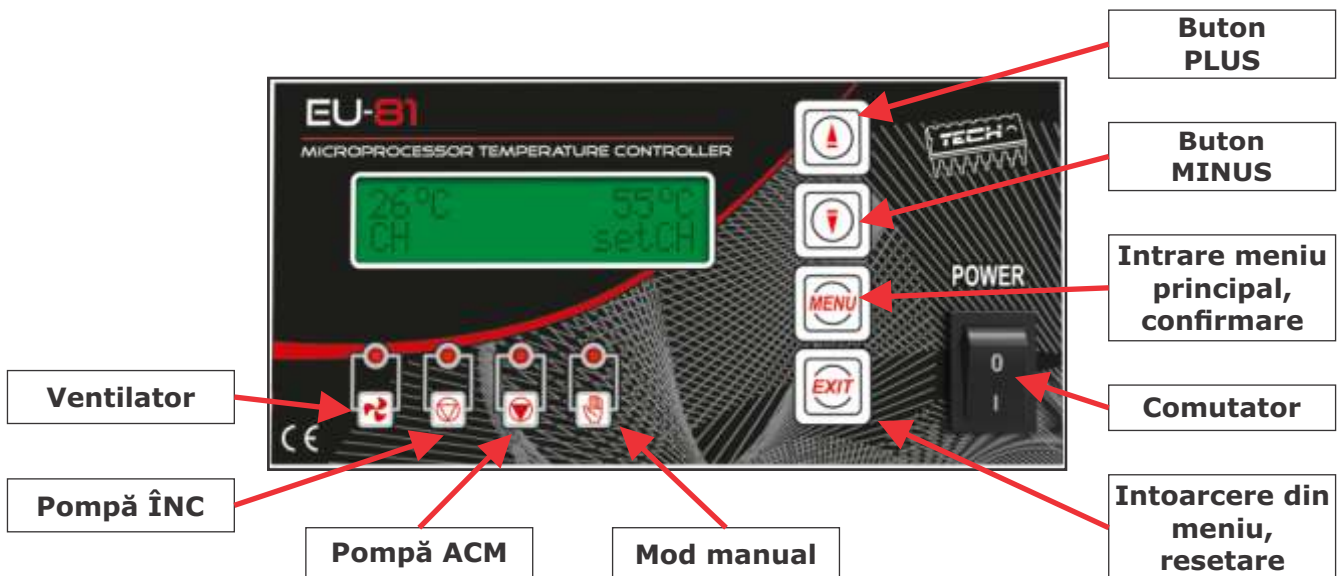
### ATENȚIE

- Dispozitivul poate fi deteriorat dacă este lovit de un fulger. Asigurați- vă că fișa este deconectată de la sursa de alimentare pe timpul furtunii;
- Orice utilizare, alta decât cea specificată de producător este interzisă;
- Înainte și pe perioada sezonului de încălzire, trebuie verificată starea controlerului și cea a cablurilor sale. Utilizatorul trebuie să verifice de asemenea dacă controlerul este montat corect și să- l curețe dacă este prăfuit sau murdar.



Ne-am angajat la protejarea mediului. Fabricarea de dispozitive electronice impune o obligativitate de a oferi pentru siguranța mediului înconjurător eliminarea dispozitivelor și a componentelor electronice în condiții de siguranță. prin urmare am fost înscriși într-un registru păstrat de Inspectia prntru Protecția Mediului. Simbolul gunoi barat de pe un produs semnifică faptul că acesta nu poate fi aruncat la containerele de deșeuri menajere. Reciclarea deșeurilor contribuie la protejarea mediului. utilizatorul este obligat să ducă echipamentul folosit la un punct de colectare și reciclare a deșeurilor electrice și a componentelor electronice.

## II. Descriere

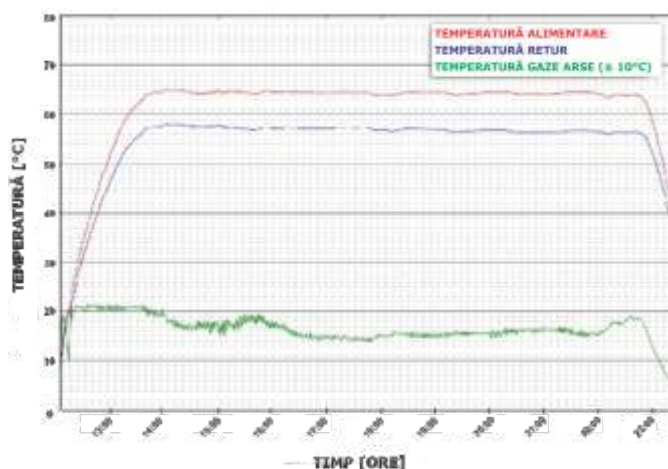


Controlerul EU-81 zPID este conceput pentru utilizarea cu cazanul de încălzire. Controlerul este folosit pentru a controla pompa de circulație ÎNC, pompa de ACM și ventilatorul.

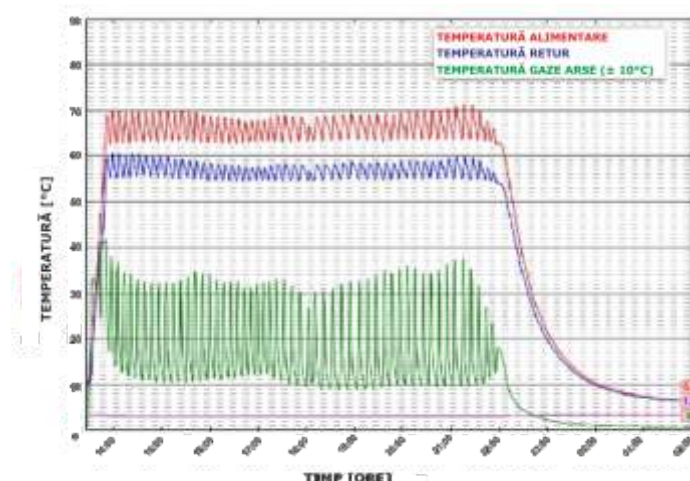
EU-81 zPID este un controler bazat pe software- ul PID care **folosește un semnal continuu**. În acest tip de controlere, puterea ventilatorului este calculată pe baza temperaturii cazanului și a temperaturii gazelor arse măsurate la ieșirea din cazan. Ventilatorul funcționează continuu și puterea sa depinde direct temperatura măsurată la cazan și temperatura gazelor arse, precum și diferența dintre cei doi parametri și valorile lor de referință. Avantajele controlerelor cu zPID includ capacitatea lor de a menține o temperatură referință stabilă, fără overregulations și oscilații inutile.

Prin montarea controlerului cu un senzor de evacuare gaze arse, aveți posibilitatea să salvați până la câteva procente bune de combustibil, și să se asigure o temperatura echilibrată a apei pentru o durată de viață mai lungă a cazanului. Monitorizarea temperaturii gazelor arse asigură reducerea de praf nociv și emisia redusă de gaze. Energia termică din gazele de ardere este utilizată pentru încălzire în loc să fie irosită și evacuată prin coșul de fum.

Rezultatele cercetării prezentate mai jos au fost obținute folosind un controler Tech echipat cu software PID:



și controlerul fără control PID:



În fiecare caz, versiunea de software este personalizat pentru cerințele producătorului cazanului. Vă rugăm să trimiteți toate comentariile despre software la producătorul cazanului.

Controlerul ar trebui acordat nevoile individuale, în funcție de tipul de combustibil și de cazanul utilizat. TECH nu este responsabil pentru setările incorecte.

## II.a) Concepte de bază

**Aprinderea** - ciclul începe atunci când se activează din meniul controlerului funcția de *aprindere* și care durează până când temperatura cazanului atinge valoarea de 40°C (pragul implicit al aprinderii), cu condiția ca aceasta să nu scadă sub această valoare timp de 2 minute (setare din fabrică pentru timpul de aprindere). În cazul în care sunt îndeplinite aceste condiții, controlerul va trece la modul de *funcționare* și simbolul *funcționare manuală* de pe ecran va fi dezactivat. În cazul în care controlerul nu atinge în timp de 30 de minute de la activarea funcției *aprindere* parametrii necesari pentru a intra în modul de *funcționare*, mesajul "*imposibilitate aprindere*", va apărea pe ecran. În acest caz, ciclul de aprindere trebuie să fie repornit.

**Funcționarea** - după ce procedura de aprindere este finalizată, controlerul va intra în modul *ciclul de funcționare*. Ciclul de funcționare este funcționalitatea de bază a controlerului. Ventilatorul este controlat automat folosind algoritmul zPID și temperatura este apropiată de valoarea sa de referință. În meniul de utilizatorului, elementul *ventilator* va apărea în loc de funcția de *aprindere*. Ventilatorul poate fi dezactivat atunci când este nevoie (de exemplu, în timp ce se alimentează cu combustibil). Dacă temperatura crește brusc cu mai mult de 5°C peste valoarea de referință, așa-numitul mod de *monitorizare* este activat.

**Modul de monitorizare** - acest mod va porni automat dacă în orice moment în care controlerul este în modul ciclului de *funcționare*, dacă temperatura crește cu mai mult de 5°C peste valoarea de referință. Dacă acest lucru se întâmplă, în scopul de a reduce temperatura apei care circulă în instalație, controlerul va comuta de la controlul PID la setările manuale (conform parametrilor stabiliți în meniul instalatorului).

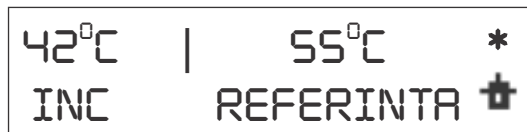
**Oprirea** - în cazul în care temperatura gazelor arse scade cu 2°C sub valoare *pragului de aprindere* și nu va crește peste această valoare timp de 30 minute (setare de fabrică pentru timpul de oprire), controlerul va intra în modul *oprit*. În acest mod, ventilatorul se va opri din funcționare și pe ecran va fi afișat mesajul: "*OPRIT*".

## III. Funcțiile controlerului

Acest capitol descrie funcțiile controlerului, cum se modifica setările și navigarea în meniu cu ajutorul butoanelor. În funcție de modul în care se află cazanul în prezent, afișajul va indica parametrii de funcționare ai acestuia. Modul dat este selectat de către

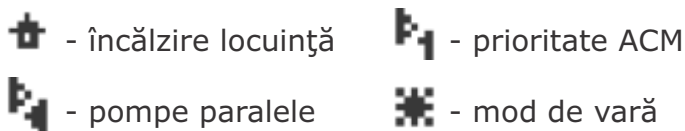
utilizator.

### III.a) Pagina principală

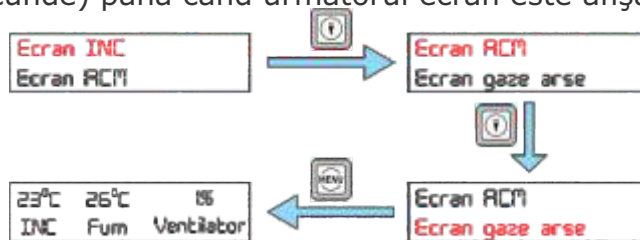


În timpul funcționării normale, ecranul LCD arată pagina principală care conține următoarele:

- **Temperatura cazanului.** (în partea stângă a ecranului).
- **Valoare de referință a temperaturii.** (în partea dreaptă a ecranului).
- **Oprire ventilator.** După oprirea manuală a ventilatorului în timpul modul de funcționare, simbolul steluță (\*) va apărea în colțul din dreapta sus.
- **Mod de funcționare.** În colțul din dreapta sus, se afișează litera corespunzătoare modului de funcționare. În funcție de modul de funcționare, este afișat simbolul corespunzător:



Pentru a verifica temperatura de ieșire a gazelor arse, apăsați EXIT (țineți apăsat pentru câteva secunde) până când următorul ecran este afișat:



- În partea stângă a ecranului apare temperatura cazanului;
- Mijlocul ecranului arată temperatura de ieșire a gazelor arse;
- În partea dreaptă a ecranului apare puterea ventilatorului.

Apăsați EXIT pentru a reveni la meniul principal.

Controlerul ST- 81 este proiectat pentru cazanele de încălzire centrală centrală cu lemne. Acesta controlează pompa de circulație și insuflarea aerului (ventilatorul). Cu toate acestea, acest tip de controler nu poate controla turația a ventilatorului.

Apăsând butonul MENU se va trece la meniul principal. Afișajul prezintă două opțiuni ale meniului. Pentru a selecta o altă opțiune, apăsați butonul PLUS sau MINUS.

### III.b) Schimbarea temperaturii de referință a ÎNC și a ACM

Pentru a schimba temperatura de referință a încălzirii centrale (când suntem în ecranul principal la "Ecran ÎNC"), apăsați butonul PLUS sau MINUS și (după stabilirea unei valori dorite), apăsați MENU pentru a confirma modificarea.

Pentru a schimba temperatura de referință a ACM (când suntem în ecranul principal la "Ecran ACM"), apăsați butonul PLUS sau MINUS și (după stabilirea unei unei valori dorite), apăsați MENU pentru a confirma modificarea.

Capitolul "Ecran" descrie metodele de schimbare a ecranului principal.

### III.c) Aprindere/ Ventilator

Această funcție vă permite să aprindeți cu ușurință cazanul. După aprinderea cazanului, trebuie să activați un ciclu automat de aprindere. Prin selectarea parametrilor optimi, centrala utilizează funcția zPID pentru a comuta fără probleme în modul de funcționare. Dacă cazanul ajunge la temperatura de prag de aprindere, elementul

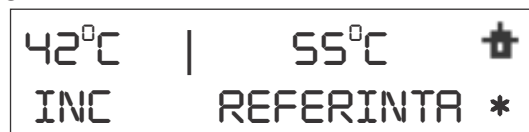
ventilator va apărea în loc de funcția de *aprindere*. De acum înainte, opțiunea va fi folosită pentru a activa/ dezactiva ventilatorul. Această setare vă permite să dezactivați temporar ventilatorul în orice moment, de exemplu, în timp ce se alimentează cu combustibil.

Dacă în timpul ciclului de aprindere cazanul nu atinge 40°C în de **30 minute**, (parametrii implicați), va apărea următorul mesaj de avertizare pe afișaj:

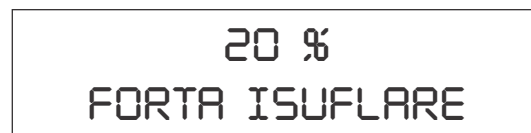
Pentru a readuce cazanul în funcțiune, opriți  **alarma**  prin apăsarea butonului MENU și repornirea procedurii de  **aprindere** .



### III.d) Modul manual

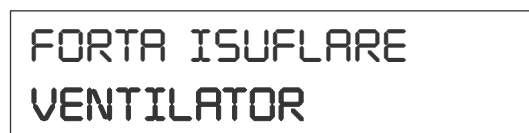


Pentru confortul dvs., controlerul dispune de un **Modul de mod manual**. În acest mod, fiecare actuator individual este activat și dezactivat independent unul de celălalt. În plus față de funcția **Mod manual**, este asigurată funcția **Forța de insuflare**.

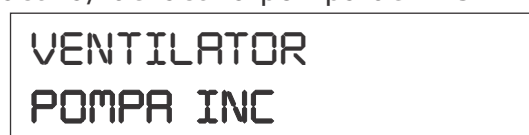


Această funcție vă permite să setați forța de insuflare a ventilatorului în timp ce vă aflați în funcția **Mod manual**.

Apăsarea butonului MENU activează ventilatorul. Ventilatorul va funcționa până când butonul MENU este apăsat din nou.



Apăsați MENU pentru a activa/ dezactiva pompa de ÎNC.



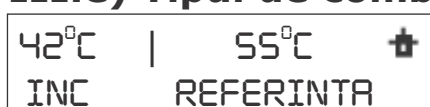
Apăsați MENU pentru a activa/ dezactiva (boilerul) pompa de ACM.



Apăsați MENU pentru a activa/ dezactiva alarma.



### III.e) Tipul de combustibil



Această opțiune vă permite să selectați una din cele trei tipuri de combustibili

## EU- 81 zPID Manualul utilizatorului

(cărbune, cărbune fin și lemn) pentru utilizarea în cazan. Fiecare tip de combustibil are atribuit un mod de operare al ventilatorului pentru a asigura procesul de ardere corect.

### III.f) Activarea pompei de INC

42°C   55°C 	TIP COMBUSTIBIL ACTIVARE POMPA INC	35°C ACTIVARE POMPA INC
---	---------------------------------------	----------------------------

Cu această funcție, puteți seta temperatura, care va activa pompa de încălzire centrală (se măsoară temperatura pe cazan). Pompa va porni dacă temperatura de referință este depășită. Pompa va fi dezactivată când temperatura cazanului scade sub temperatura de activare (minus histerezisul, de exemplu 2°C). În acest caz, pompa se va opri la temperatura cazanului de 33°C.

### III.g) Activarea pompei de ACM

42°C   55°C 	ACTIVARE POMPA INC ACTIVARE POMPA ACM	40°C ACTIVARE POMPA ACM
---	--	----------------------------

Cu această funcție, puteți seta temperatura, care va activa la cald pompa de apă caldă menajeră (ACM) (temperatura este măsurată pe cazan). Peste temperatura de referință (de exemplu 40°C), pompa este activată și funcționează în funcție de modul de funcționare selectat. Pompa va fi dezactivată când temperatura cazanului scade sub valoarea temperaturii de activare (minus histerezisul, de exemplu, 3°C). În acest caz, pompa se va opri la temperatura cazanului de 37°C.


### III.h) Mod de funcționare

42°C   55°C 	ACTIVARE POMPA ACM MOD DE FUNCTIONARE
---	--

Cu această funcție, puteți selecta unul din patru moduri de funcționare.

#### III.h.1) Încălzire locuință

INCALZRE LOCUINTA * PRIORITATE ACM
---------------------------------------

Dacă selectați această opțiune, controlerul va trece la modul încălzirea locuinței. Pompa de ÎNC începe să funcționeze peste temperatura de activare a pompei (setată implicit la 35°C). Sub această temperatură (minus histerezisul încălzirii centrale), pompa este oprită. În timp ce suntem în modul de încălzire locuință, este afișată în colțul din dreapta sus al ecranului principal pictograma .

#### III.h.2) Prioritate ACM


INCALZRE LOCUINTA PRIORITATE ACM *
---------------------------------------

Activarea priorității apei caldă menajere va determina controlerul să treacă în modul de prioritate de încălzire a apei. În acest mod, (ACM), pompa de încălzire este activată până când este atinsă temperatura setată ACM. Apoi, pompa ACM este oprită și pompa de ÎNC este activată. Pompa de ÎNC va funcționa până când temperatura la boilerul de apă scade sub valoarea setată (și histerezisul ACM); atunci, pompa de ÎNC este oprită și pompa de ACM este activată.

În acest mod, ventilatorul este acționat atâta timp cât temperatura este sub 62°C pentru a preveni supraîncălzirea cazanului.


Funcția de prioritate ACM constă în aceea că apa de consum este încălzită înainte de

încălzirea apei în radiatoare.


În timp ce suntem în Modul de prioritate ACM, pictograma  este afișată în partea din dreapta sus al colțului ecranului principal.

**ATENȚIE:** Cazanul trebuie să aibă clapete de reținere montate pe circuitul pompei de încălzire centrală și al pompei ACM. O vană montată la pompa de ACM va preveni ca apa caldă menajeră să fie extrasă din boiler.

### III.h.3) Pompe paralele

PRIORITATE ACM POMPE PARALELE *	42°C   55°C 
	INC REFERINTA


În acest mod, pompele începe să funcționeze în paralel peste temperatura de activare a pompei (setată implicit la 35°C). Aceste temperaturi pot să varieze în funcție de setările utilizatorului. Acest lucru va determina activarea neregulată a pompelor. Cu toate acestea, atunci când la ambele sunt depășite pragurile, pompele vor funcționa simultan. Pompa de ÎNC funcționează continuu, în timp ce pompa de ACM se oprește după ce temperatura de referință în boiler este atinsă.

În timp ce suntem în modul *Pompe paralele*, pictograma  este afișată în colțul din dreapta sus al ecranului principal.


**ATENȚIE:** În acest mod, ar trebui să fie montată o clapetă de reținere pentru a menține temperaturi diferite, în boiler și în casă. După activarea funcției pompe paralele, pe ecran apar trei elemente.

Pornind de la stânga, acestea sunt: Temperatură cazan (ÎNC); Temperatura boiler (ACM) și Valoarea de referință a temperaturii (ÎNC).

### III.h.4) Modul de vară

POMPE PARALELE MOD DE VARA *	42°C 43°C 55°C 
	INC ACM REFERINTA

Când funcția este activată, doar pompa de ACM funcționează pentru a încălzi apa din boiler. Pompa este pornită peste pragul de activare prestabilit (a se vedea funcția *temperatura de activare a pompei*) și va funcționa până când temperatura de referință va fi atinsă. Pompa va porni din nou când temperatura va scădea sub histerezisul setat. În modul de vară, doar temperatura de referință este setată la cazan care încălzește apa pentru boiler (temperatura stabilită la cazan este, de asemenea, temperatura setată pentru boiler).


În timp ce suntem în *Modul de vară*, pictograma  este afișată în colțul din dreapta sus al ecranului principal.

## III.i) Ecranul principal

MOD FUNCTIONARE  
ECRAN PRINCIPAL

Această funcție vă permite să modificați vizualizarea ecranului principal. Sunt disponibile următoarele vizualizări:

> ECRAN ÎNC

• ECRAN INC ECRAN ACM	44°C   55°C 
	INC REFERINTA

Acest ecran afișează valorile temperaturii de încălzire curentă și de referință. Apăsând butonul PLUS sau MINUS, puteți modifica temperatura de referință. După setarea valorii corespunzătoare, confirmați apăsând butonul MENU.



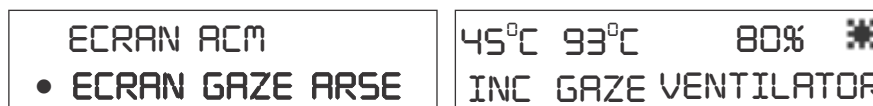
## EU- 81 zPID Manualul utilizatorului

### > ECRAN ACM



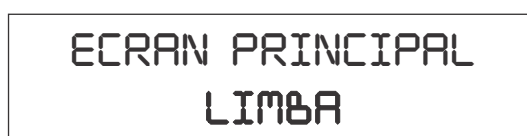
Acest ecran afișează valorile temperaturii de ACM curentă și de referință. Apăsând butonul PLUS sau MINUS, puteți modifica temperatura de referință. După setarea valorii corespunzătoare, confirmați apăsând butonul MENU.

### > ECRAN GAZE ARSE



Următoarele elemente sunt afișate, începând de la stânga: temperatura curentă ÎNC, temperatura curentă a gazelor arse și puterea de insuflare în procente. Această vizualizare este folosită pentru monitorizarea parametrilor curenți ai cazanului.

### III.j) Limba



Cu această funcție, puteți selecta limba controlerului dumneavoastră.

### III.k) Setări de fabrică



Controlerul a fost pre configurat. Cu toate acestea, ar trebui să fie reglat pentru nevoile individuale. Este posibil să se revină la setările din fabrică, în orice moment. Prin activarea funcției *Setările de fabrică*, toate setările existente ale cazanului vor fi înlocuite cu setările făcute de către producător. După aceea, puteți din nou seta proprii parametrii de funcționare pentru cazan.

### III.l) Parametrii de montaj

Accesul la parametrii de montaj este dezactivat pentru utilizator. Această vizualizare specială conține parametrii avansați accesibili numai de către producător.

## IV. Protecții

Pentru a asigura o funcționare sigură și ireproșabilă, controlerul a fost prevăzut cu numeroase protecții. În cazul unei alarme, este dat un semnal acustic de avertisment și se afișează pe ecran un mesaj corespunzător.

Apăsați butonul MENU pentru a restabili controlerul în funcționare. În cazul alarmei **Temperatură de ÎNC prea mare**, așteptați până când temperatura scade sub valoarea de alarmă.

### IV.a) Protecție termică

Cazanul este protejat cu un senzor bimetale suplimentar (situat la senzor de temperatură al cazanului), care dezactivează ventilatorul atunci când temperatura depășește valoarea critică: 85°C. Acest lucru este previne fierberea apei în sistem în cazul în care cazanul a fost supraîncălzit sau controlerul este deteriorat. Când funcția de protecție este activată, iar temperatura scade la o valoare sigură, senzorul va reporni automat dispozitivul și alarma va fi dezactivată. În cazul în care senzorul este deteriorat sau supraîncălzit, arzătorul, ventilatorul și alimentatorul sunt dezactivate.

### IV.b) Verificare automată senzor

În cazul în care senzorul de temperatură de ÎNC sau ACM este deteriorat, este pornită

o alarmă cu o indicație suplimentară prezentată pe afișaj, de exemplu: "**Senzor ÎNC deteriorat**". Ventilatorul este dezactivat și ambele pompe sunt activate simultan, indiferent de temperatură.

ALARMA  
SENZOR INC DETERIORAT

În cazul în care senzorul de ÎNC este deteriorat, alarma va rămâne activă până când senzorul este înlocuit. În cazul în care senzorul de ACM este deteriorat, apăsați MENU pentru a dezactiva alarma și a restabili modul cu o singură pompă (încălzirea locuinței). Pentru a putea să funcționeze cazanul în toate modurile, este necesar să se înlocuiască senzorul.

#### IV.c) Protecție temperatură

Controlerul are o protecție suplimentară în cazul în care senzorul bimetal este deteriorat. După ce temperatura depășește 85°C, alarma este pornită și afișajul arată următorul mesaj:

ALARMA  
TEMP. PREA MARE

Temperatura curentă este citită de un senzor electronic și prelucrată de către controler. Când temperatura de alarmă este depășită, ventilatorul este oprit și ambele pompe încep să funcționeze în scopul de a distribui consumul de apă fierbinte în întregul sistem.

#### IV.d) Protecție anti- fierbe

Această funcție de protecție este utilizată numai cu **Modul Prioritate încălzire apă**. De exemplu, atunci când temperatura nominală de încălzire a apei este 55°C și temperatura cazanului crește la 67°C (5°C peste așa-numita temperatură prioritară), controlerul oprește ventilatorul. Dacă temperatura cazanului ajunge la 80°C, pompa de ÎNC va fi activată. Dacă temperatura continuă să crească, alarma va fi activată la 85°C. O astfel de condiție poate apărea atunci când boilerul sau pompa este deteriorată sau când senzorul a fost instalat necorespunzător. Cu toate acestea, în cazul în care temperatura scade, controlerul va activa ventilatorul la 66°C și va rămâne în modul de funcționare, menținând temperatura prioritară de 62°C.

#### IV.e) Monitorizarea temperaturii de ieșire gaze arse

23°C 93°C 50% †  
INC GAZE VENTILATOR

Acest senzor monitorizează constant temperatura de ieșire a gazelor arse. În cazul în care senzorul este deteriorat, deconectat de la controler sau ieșit din conductă de evacuare, pe afișaj va apărea mesajul: "**Senzor gaze arse distrus**". Acest lucru va determina controlerul să comute la modul de urgență. Într-un astfel de caz, se utilizează numai temperatura cazanului. Controlerul este acționat numai cu ajutorul senzorului cazanului și funcția de zPID rămâne activă fără senzor de gaze arse.

#### IV.f) Siguranța fuzibilă

Controlerul are o siguranță tubulară WT 3,15 A pentru protecția la rețea. Utilizarea altui tip mai mare poate provoca daune la controler.

### V. Întreținere

Înainte de sezonul de încălzire și pe perioada acestuia, ar trebui să fie verificată starea tehnică a firelor din controler. Ar trebui să fie, de asemenea, verificată fixarea

## EU- 81 zPID Manualul utilizatorului

---

controlerului și ar trebui să fie curățat de praf și alte murdării.

Este recomandabil să se măsoare parametrii de împământare pentru motoare (pompa de ÎNC, pompa de ACM și ventilator).

### Specificații tehnice

Nr.	Specificații	U.M.	
1	Tensiune de alimentare	V	230V/50Hz +/-10%
2	Putere maximă consumată	W	5
3	Temperatura ambientului	°C	5÷50
4	Sarcină pe ieșire pompă de circulație	A	0,5
5	Sarcină pe ieșire ventilator	A	0,6
6	Domeniu de măsurare al temperaturii	°C	0÷90
7	Precizia de măsurare	°C	1
8	Rezistența termică a senzorului	°C	-25÷90
9	Siguranța fuzibilă	A	3,15

## VI. Montaj

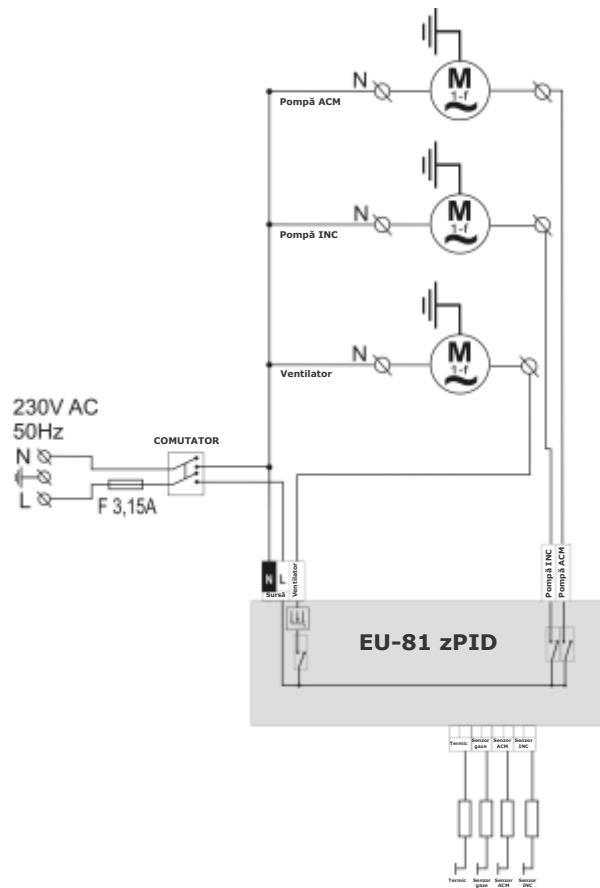
**ATENȚIE:** Instalarea trebuie efectuată de către o persoană autorizată! În momentul instalării, dispozitivul nu trebuie să fie pus sub tensiune (asigurați-vă că ștecherul este deconectat de la rețea)!

**ATENȚIE:** conectarea necorespunzătoare a cablurilor poate deteriora controlerul!

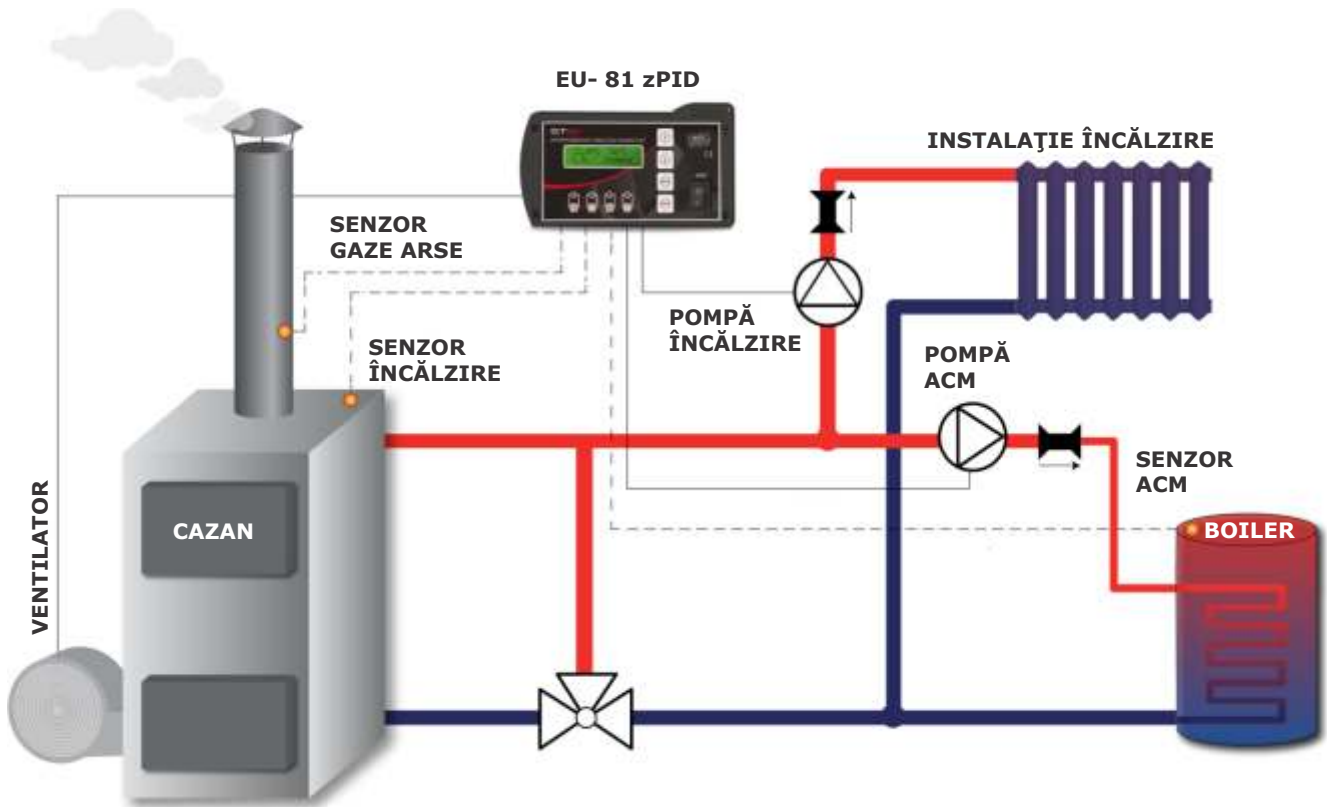
Controlerul nu poate fi utilizat într-un sistem de încălzire centrală cu circuit închis. Este necesar să se prevadă ventile de siguranță, supape de presiune și vas de expansiune cu scopul de a împiedica apa să fiarbă în sistemul de încălzire centrală.

### VI.a) Schema de conexiune a cablurilor la controler

Acordați o atenție deosebită la conexiunile cablurilor în timpul asamblării. În special, cablul de împământare trebuie să fie conectat corect.



**VI.b) Schema instalației de încălzire**



\* Schema instalației- nu pote înlocui proiectul de instalație. Este prezentată doar pentru a arăta cum se leaga controlerul. Această schemă a instalației de încălzire nu cuprinde elementele de siguranță necesare unei instalări corecte.

## Cuprins

I.	Siguranță .....	2
II.	Descriere .....	3
	II.a) Concepte de bază .....	4
III.	Funcțiile controlerului .....	4
	III.a) Pagina principală .....	5
	III.b) Schimbarea temperaturii de referință a ÎNC și a ACM .....	5
	III.c) Aprindere/ Ventilator .....	5
	III.d) Modul manual .....	6
	III.e) Tipul de combustibil .....	6
	III.f) Activarea pompei de INC .....	7
	III.g) Activarea pompei de ACM .....	7
	III.h) Mod de funcționare .....	7
	III.h.1) Încălzire locuință .....	7
	III.h.2) Prioritate ACM .....	7
	III.h.3) Pompe paralele .....	8
	III.h.4) Modul de vară .....	8
	III.i) Ecranul principal .....	8
	III.j) Limba .....	9
	III.k) Setări de fabrică .....	9
	III.l) Parametrii de montaj .....	9
IV.	Protecții .....	9
	IV.a) Protecție termică .....	9
	IV.b) Verificare automată senzor.....	9
	IV.c) Protecție temperatură .....	10
	IV.d) Protecție anti- fierbe .....	10
	IV.e) Monitorizarea temperaturii de ieșire gaze arse.....	10
	IV.f) Siguranța fuzibilă .....	10
V.	Întreținere .....	10
	Date tehnice .....	11
VI.	Montaj .....	11
	VI.a) Schema de conexiune a cablurilor la controler .....	11
	VI.b) Schema instalației de încălzire .....	12

**CERTIFICAT DE GARANȚIE****PRODUS:** CONTROLER ..... **TIP EU**.....**SERIA**..... **DATA** .....**PRODUCĂTOR:** TECH PAWEL JURA, 34-120 Loc Wieprz, nr. 1047A, Polonia**IMPORTATOR:** SC LuTECH EXPERT S.R.L., Mun Oradea, str Nufarului, nr.71, jud Bihor**VÂNZĂTOR** (nume și adresa): .....**CUMPĂRĂTOR** (nume și adresa): .....**DOCUMENTUL DE VÂNZARE:** ..... NR. .... / ..... Decl. Conf. Nr.:.....

**Garanția** asigurată cumpărătorului de către vânzător este în conformitate cu legislația în vigoare în România, armonizată cu legislația Uniunii Europene: **Legea 449/12.11.2003, și cu Ordonanța nr. 21/21.08.1992, republicate cu modificările și completările ulterioare**, prin care se precizează modalitățile de asigurare a garanției după cum urmează:

1. Garanția **prin reparare** se acordă în perioada de garanție, dacă **instalarea și întreținerea produselor este efectuată de personal autorizat**, astfel încât datorită instalării și întreținerii, produsul să nu sufere deteriorări ce ar afecta buna lui funcționare, sau ar cauza scoaterea lui din funcțiune;
2. Garanția **prin înlocuire** acoperă **orice defecțiune de material sau viciu de fabricație**, care ar apărea în **perioada de garanție**.
3. Cheltuielile cu înlocuirea sau repararea produselor, în perioada de garanție se suportă de furnizor/producător, și acestea se vor executa, în termen de maxim 15 zile calendaristice de la data semnalării defecțiunii.
4. **Perioada de garanție este de 24 luni**, cu începere de la data livrării produsului, și prelungindu - se cu perioada ce se scurge de la data reclamației, până la data înlăturării defecțiunii, sau înlocuirii produsului.
5. **Defecțiunile datorate transportului, depozitării, montării, utilizării sau întreținerii incorecte, folosirii pieselor incompatibile sau neoriginale, greșelilor sau modificărilor făcute de către instalator și/sau cumpărător, nu fac obiectul garanției.**
6. La cumpărarea produsului **cumpărătorul are obligația să verifice completarea certificatului de garanție cu toate datele necesare, semnarea și ștampilarea de către vânzător**; totodată poate să solicite date referitoare la modul de transport, depozitare, instalare, folosire și întreținere corect(ă) a produsului, în afară de cele specificate în cartea tehnică.
7. Pentru a beneficia de drepturile asigurate prin garanție, cumpărătorul are obligația de a prezenta vânzătorului: prezentul **certificat de garanție** și **documentul de cumpărare în original**, precum și o prezentare cât mai detaliată a **defecțiunii** constatate.
8. Prin semnarea acestui certificat, **cumpărătorul își exprimă acordul cu cele cuprinse în acest act și declară că a preluat produsul în bună stare, a înțeles obligațiile ce îi revin pentru a putea beneficia de garanția acordată de furnizor, conform legislației în vigoare.**
9. **Durata medie de utilizare** a produsului este de **10 ani. După perioada de garanție**, sau în cazul unor defecțiuni a căror reparație este **extragaranțională**, se asigură service de întreținere și reparare **contra cost** pe toată durata medie de utilizare.
10. Drepturile conferite prin lege consumatorului nu sunt afectate prin garanția (comercială, contractuală) oferită de operatorul economic.
11. **ATENȚIE!** Sensorul de temperatură nu poate fi scufundat în nici un fel de lichid (ulei, ETC). Lichidele ar putea cauza deteriorarea controlerului și are ca urmare pierderea garanției! Izolația instalată pe conductorul de suprasarcină termică nu poate fi îndepărtat. Îndepărtarea acesteia poate duce la o funcționare incorectă a controlerului. **Umiditatea** relativă acceptată în mediul controlerului este de **585% REL.H** neținând cont de efectul de condensare al aburului.
12. **A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNA COPIILOR!**

SEMNĂTURA ȘI ȘTAMPILA  
IMPORTATORSEMNĂTURA ȘI ȘTAMPILA  
VÂNZĂTORSEMNĂTURA  
CUMPĂRĂTOR**ATENȚIE:** Factura Dvs. de cumpărare se va păstra cu grijă și se va prezenta în cazul reclamațiilor!!!

## EU- 81 zPID Manualul utilizatorului

---

Mențiuni referitoare la activitățile de service prestate asupra produsului.

Nr. crt.	Denumire produs	Data reclamației	Defecțiuni reclamate	Activitate de service executată	Data executării	Unitatea de service (semnătura, ștampila)	Semnătură posesor	Obs.
1.								
2.								
3.								
4.								
5.								

**Birou RELAȚII CU CLIENȚI:  
LuTECH EXPERT S.R.L.**

Tel/Fax: +40/359-800326  
Mobil: +40/760-678999  
E-mail: office@tech-controllers.ro



## **Declarație de conformitate No. 23/2007**

Prin prezenta, declarăm pe proprie răspundere că termoregulatorul EU- 81 zPID 230 V, 50 HZ produs de TECH, cu sediul central în Elsa-Brändström Str. 14, 01917 Kamenz, este în conformitate cu Reglementările Ministerului Economiei (Monitorul Oficial din Polonia Dz.U. 155, art. 1089) din 21 iulie 2007 de punere în aplicare a dispozițiilor Directivei de Joasă Tensiune (LVD) 2006/95/WE din 16 ianuarie 2007.

Controlerul EU- 81 zPID a fost testat pentru compatibilitate electromagnetică (EMC) cu sarcină optimă aplicată.

Pentru evaluarea conformității au fost utilizate standardele armonizate: **PN-EN 60730-2-9:2011, PN-EN 60730-1:2012.**

  
**PAWEŁ JURA**









**SC TERMOFARC SRL; B-dul. Braşovului, nr.118,  
SĂCELE, Jud. BRAŞOV;  
Tel: 0268/274945, Fax: 0268/276193**

---

**WWW.TERMOFARC.RO**